

## II

(Nelegislatívne akty)

## MEDZINÁRODNÉ DOHODY

### ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/270

z 25. januára 2021

**o uzavretí Dohody o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej, v mene Únie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91, článok 100 ods. 2 a články 207 a 209 v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) druhým pododsekom, článkom 218 ods. 7 a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie a vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu <sup>(1)</sup>,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím (EÚ) 2018/104 <sup>(2)</sup> bola Dohoda o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) podpísaná 24. novembra 2017 s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu.
- (2) Dohoda predstavuje dôležitý krok k väčšej politickej a hospodárskej angažovanosti Únie v Zakaukazsku. Zintenzívením politického dialógu a zlepšením spolupráce v širokej škále oblastí sa vytvorí základ pre účinnejšiu bilaterálnu spoluprácu s Arménskou republikou.
- (3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> Súhlas zo 4. júla 2018 (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/104 z 20. novembra 2017 o podpise v mene Únie a o predbežnom vykonávaní Dohody o komplexnom a posilnenom partnerstve medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Arménskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2018, s. 1).

<sup>(3)</sup> Dohoda je uverejnená v Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2018, s. 4 spolu s rozhodnutím o podpise.

### Článok 2

Predseda Rady v mene Únie uloží listinu o schválení podľa článku 385 ods. 1 dohody <sup>(4)</sup>.

### Článok 3

1. Na účely článku 240 dohody zmeny dohody prostredníctvom rozhodnutí Podvýboru pre zemepisné označenia schvaľuje v mene Únie Komisia. Ak sa zainteresovaným stranám nepodarí dosiahnuť dohodu v nadväznosti na námietky v súvislosti so zemepisným označením, Komisia stanovisko prijme na základe postupu stanoveného v článku 57 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 <sup>(5)</sup>.

2. Na účely článku 270 ods. 2 prvej vety dohody je Komisia splnomocnená schvaľovať pozíciu Únie v súvislosti so zmenami prílohy XI k dohode.

Na účely článku 270 ods. 2 druhej vety dohody je Komisia splnomocnená vzniesť námietky k zmene alebo oprave prílohy XI, ktorú navrhla Arménska republika.

### Článok 4

1. Názov chránený podľa hlavy V kapitoly 9 pododdielu 3 (Zemepisné označenia) dohody môže použiť každý prevádzkovateľ uvádzajúci na trh poľnohospodárske výrobky, potraviny, vína, aromatizované vína alebo liehoviny v súlade s príslušnou špecifikáciou.

2. V súlade s článkom 301 dohody členské štáty a inštitúcie Únie presadzujú ochranu stanovenú v článkoch 297 až 300 dohody, a to bez ohľadu na to, či o to boli požiadané zainteresovanou stranou.

### Článok 5

Dohoda sa nesmie vykladať tak, že udeľuje práva alebo ukladá povinnosti, na ktoré sa možno priamo odvolávať pred súdmi alebo tribunálmi v Únii alebo v členských štátoch.

### Článok 6

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 25. januára 2021

Za Radu  
predseda

J. BORRELL FONTELLES

<sup>(4)</sup> Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

<sup>(5)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).